2025/2264

10.11.2025.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/2264

od 1. rujna 2025.

o izmjeni Uredbe (EU) 2024/2594 Europskog parlamenta i Vijeća kad je riječ o tehničkim mjerama i mjerama kontrole primjenjivima na području obuhvaćenom Konvencijom o budućoj višestranoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EU) br. 32/2012

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2024/2594 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. rujna 2024. o utvrđivanju mjera očuvanja, upravljanja i kontrole primjenjivih na području obuhvaćenom Konvencijom o budućoj višestranoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika, o izmjeni Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1236/2010 Europskog parlamenta i Vijeća i uredaba Vijeća (EEZ) br. 1899/85 i (EEZ) br. 1638/87 ([1]), a posebno njezin članak 54. stavak 1.,

budući da:

(1) Unija je ugovorna stranka Konvencije o budućoj višestranoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika („NEAFC”), odobrene Odlukom Vijeća 81/608/EEZ ([2]).

(2) Uredbom (EU) 2024/2594 u pravo Unije unose se NEAFC-ove mjere očuvanja, upravljanja i kontrole donesene prije 2023.

(3) NEAFC je na svojem godišnjem sastanku u studenome 2024. donio preporuke za očuvanje, upravljanje i kontrolu stokova plitkog i dubokog pelagijskog crvenog bodečnjaka u Irmingerovu moru i susjednim vodama, pelagijskog crvenog bodečnjaka na potpodručjima 1 i 2 Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) te promjene u pogledu postupaka obavješćivanja ribarskih plovila i službenika koji imaju pristup podacima o ribarstvu radi praćenja, kontrole i nadzora. Te bi preporuke trebalo unijeti u pravo Unije.

(4) Uredbom (EU) 2024/2594 stavljena je izvan snage Uredba (EU) br. 1236/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]). Delegirana uredba Komisije (EU) br. 32/2012 ([4]) sada je zastarjela i trebalo bi je staviti izvan snage,

([1]) SL L, 2024/2594, 8.10.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2594/oj.
([2]) Odluka Vijeća od 13. srpnja 1981. o sklapanju Konvencije o budućoj višestranoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika (81/608/EEZ) (SL L 227, 12.8.1981., str. 21., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1981/608/oj).
([3]) Uredba (EU) br. 1236/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2010. o sustavu kontrole i izvršenja primjenjivom na području obuhvaćenom Konvencijom o budućoj višestranoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2791/1999 (SL L 348, 31.12.2010., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1236/oj).
([4]) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 32/2012 od 14. studenoga 2011. o dopuni Uredbe (EU) br. 1236/2010 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavu nadzora i provedbe koji se primjenjuje u području obuhvaćenom Konvencijom o budućoj višestranoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika (SL L 13, 17.1.2012., str. 1. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2012/32/oj).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 2024/2594 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 8. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice elektroničkim putem Komisiji šalju informacije o svim ribarskim plovilima koja plove pod njihovom zastavom i registrirana su u Uniji, a kojima namjeravaju odobriti obavljanje ribolovnih aktivnosti na regulatornom području. Te se informacije šalju do 15. prosinca svake godine za sljedeću godinu ili u svakom slučaju prije nego što plovilo uplovi u regulatorno područje;"

2. u članku 30. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Države članice do 1. prosinca svake godine EFCA-i dostavljaju sljedeće informacije:

(a) imena i podatke lučkih inspektora NEAFC-a ovlaštenih za obavljanje inspekcijskih pregleda u okviru poglavlja V. NEAFC-ova sustava u skladu s formatom iz Priloga XIV.;

(b) imena i podatke službenih osoba koje odobravaju iskrcaje, prekrcaje i korištenje drugih lučkih usluga. i

(c) imena i podatke svih drugih službenika kojima se omogućuje pristup internetskim stranicama NEAFC-a i aplikacijama za praćenje, kontrolu i nadzor.";

3. prilozi IV. i V. mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Delegirana uredba (EU) br. 32/2012 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. rujna 2025.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Izmjene priloga IV. i V. Uredbi (EU) 2024/2594

A Prilog IV. mijenja se kako slijedi:

1. točka 3.1 zamjenjuje se sljedećim:

„3.1 Osnovne veličine oka mrežnog tega povlačnih ribolovnih alata

Na regulatornom području primjenjuju se sljedeće veličine oka mrežnog tega vreće (sake) i povezani uvjeti:

Veličina oka mrežnog tega vreće (sake)	Geografska područja	Uvjeti
Najmanje 100 mm	Cijelo područje	Nema
Najmanje 100 mm	Potpodručja ICES-a 1 i 2	Usmjereni ribolov pelagijskog crvenog bodečnjaka (*Sebastes mentella*)
Najmanje 35 mm	Cijelo područje	Usmjereni ribolov ugotice pučinke
Najmanje 32 mm	Potpodručja ICES-a 1 i 2	Usmjereni ribolov sjeverne kozice (*Pandalus borealis*) Ugrađuje se odvajajuća rešetka s najvećim razmakom prečke od 22 mm
Najmanje 16 mm	Cijelo područje	Usmjereni ribolov skuše, kapelina ([1]) i srebrnjaka

([1]) Smatra se da plovilo obavlja ribolov kapelina ako količina kapelina na plovilu prelazi 50 % mase ukupne količine kapelina i drugih vrsta na plovilu.”

2. točka 4 zamjenjuje se sljedećim:

„4. **Mjere za održivost crvenih bodečnjaka u Irmingerovu moru i susjednim vodama**

4.1 Sve ribolovne aktivnosti zabranjene su na području omeđenom sljedećim koordinatama mjerenima prema sustavu WGS84:

Geografska širina	Geografska dužina
63°00′S	30°00′Z
61°30′S	27°35′Z
60°45′S	28°45′Z
62°00′S	31°35′Z
63°00′S	30°00′Z

4.2 Ribarskim plovilima zabranjuje se ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje u lukama Unije ulova površinskih pelagičnih i dubinskih pelagičnih stokova dubinskog bodečnjaka (*Sebastes mentella*) iz Irmingerova mora i susjednih voda (potpodručja ICES-a 5, 12 i 14 te potpodručja NAFO-a 1 i 2). Ova se zabrana također primjenjuje na ribarska plovila Unije i u lukama trećih zemalja.

4.3 Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se sudjelovanje u prekrcaju koji uključuje stokove iz stavka 4.2.

4.4 Plovilima Unije zabranjuje se opskrba gorivom ili pružanje popratnih usluga svim ribarskim plovilima s ulovima stokova iz stavka 4.2.

4.5 Ribarskim plovilima koja su obavljala usmjereni ribolov stokova iz stavka 4.2 nakon 5. ožujka 2025. neće se dopustiti iskrcavanje, prekrcavanje ili korištenje drugih lučkih usluga u lukama Unije.

4.6 Ribarskim plovilima koja su obavljala usmjereni ribolov stokova iz stavka 4.2 nakon 5. ožujka 2025. neće se dopustiti nikakve ribolovne aktivnosti u vodama Unije.

4.7 Ribarskim plovilima Unije nakon 5. ožujka 2025. zabranjuje se sudjelovanje u prekrcaju koji uključuje plovila koja su obavljala usmjereni ribolov stokova iz stavka 4.2.

4.8 Plovilima Unije nakon 5. ožujka 2025. zabranjuje se opskrbljivati gorivom ribarska plovila koja su obavljala usmjereni ribolov stokova iz stavka 4.2 ili tim plovilima pružati usluge potpore.

4.9 Mjere iz stavaka od 4.1 do 4.8 primjenjuju se do 31. prosinca 2027.";

3. točka 6 zamjenjuje se sljedećim:

„6. **Mjere za ribolov crvenih bodečnjaka u međunarodnim vodama potpodručja ICES-a 1 i 2**

6.1 Države članice zastave jamče da znanstvene informacije prikupljaju znanstveni promatrači koji se nalaze na plovilima koja plove pod njihovom zastavom. Prikupljene informacije obuhvaćaju barem reprezentativne podatke o strukturi prema spolu, starosti i dužini s obzirom na dubinu gdje su ribe ulovljene. Ove informacije ICES-u prijavljuju nadležna tijela država članica.

6.2 Zapovjednici ribarskih plovila Unije primjenjuju sljedeće faktore konverzije kako bi utvrdili ekvivalent žive mase proizvoda od crvenih bodečnjaka:

i. 2,03 za proizvod bez utrobe i glave (japanski rez);

ii. 1,50 za proizvod bez utrobe i glave (kružni rez);

iii. 1,08 za proizvod bez utrobe s glavom."

B Prilog V. mijenja se kako slijedi:

1. točka 1 zamjenjuje se sljedećim:

„1. **Obavijest**

Podatkovni element	Obvezno/ neobvezno	Napomene
Ime plovila	M	Naziv plovila
Radijski pozivni znak	M	Međunarodni radijski pozivni znak plovila
Država zastave	M	Država u kojoj je plovilo registrirano
IMO broj plovila	M ([3])	IMO/UVI broj plovila
Interni referentni broj	O ([1])	Jedinstveni broj plovila ugovorne stranke u obliku troslovnog koda države zastave iza kojeg slijedi broj
Vanjski registarski broj	M	Broj na boku plovila
Ime luke	O	Luka upisa
Vlasnik plovila	M ([2])	Osoba odgovorna za upotrebu plovila
Zakupnik plovila	M ([2])	Osoba odgovorna za upotrebu plovila
Tip plovila	M ([3])	Oznaka vrste plovila FAO-a

Podatkovni element	Obvezno/ neobvezno	Napomene
Ribolovni alat plovila	O	Statistička klasifikacija FAO-a ribolovnog alata
Kapacitet plovila u bruto tonaži (GT)	M	Kapacitet plovila u skladu s Londonskom konvencijom ICTM-69
Duljina plovila preko svega	M	Duljina preko svega u metrima
Snaga plovila	M	Snaga motora u kilovatima
Ograničeno odobrenje	O	Podaci o povlastici; odobrenje podliježe posebnim ograničenjima za rad na regulatornom području, ‚D' ili ‚N'"

2. napomene se zamjenjuju sljedećim:

„([1]) Broj CFR

([2]) Upisati ono što odgovara.

([3]) Obvezno za plovila koja podliježu rezoluciji IMO-a A.1078 (28)

([4]) Upisati ono što odgovara.

([5]) Za plovila koja opskrbljuju gorivom ribarska plovila obvezno je navesti vrstu plovila, a upotrebljava se oznaka ‚FX'".